



Copyright © 2002-2005 Epocware / Paragon Software Group, Moscow, Russia

***Módulo de Audio para "SlovoEd" 2.0
para los smartphones Series 60 con Symbian OS***

Apreciado cliente

Muchas gracias por adquirir nuestro programa.

Su interés es el que nos inspira a desarrollar soluciones innovadoras para dispositivos móviles.

Contenido

Módulo de Audio. Instalación y uso	3
Módulo de Audio. Limitaciones de la versión demo y registro.	3
Módulo de Audio. Instalación.....	3
Módulo de Audio. Cómo usarlo.....	4
Módulo de Audio. Desinstalación.....	5
Servicio de soporte al cliente	5
Cómo obtener el código de registro para el diccionario "SlovoEd".....	5

Módulo de Audio. Instalación y uso

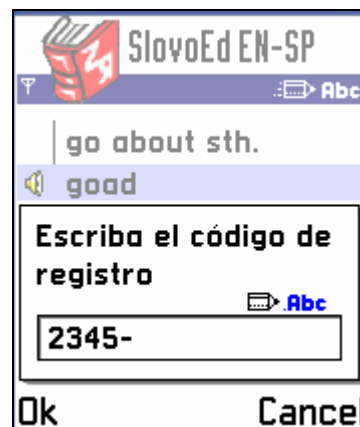
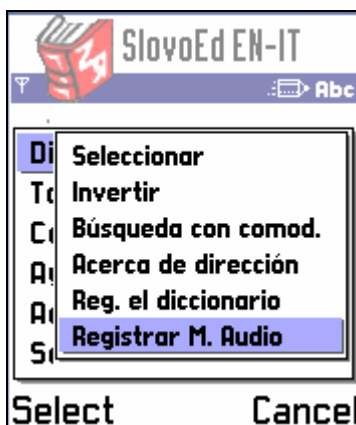
Con un diccionario también puede usar un Módulo de Audio, que contiene la pronunciación de las palabras de la lista de palabras del diccionario. Los módulos de audio disponibles para un idioma específico van desde versiones completas hasta versiones compactas que sólo contiene la pronunciación de las palabras usadas más frecuentemente.

Para más información sobre los diccionarios "SlovoEd" para smartphones Series 60 y los módulos de audio disponibles, visite nuestro sitio web: <http://www.epocware.com/>.

Módulo de Audio. Limitaciones de la versión demo y registro.

Cuanto más use un módulo de audio sin registrar, en más ocasiones escuchará un sonido en vez de la pronunciación. Usted recibe el código de registro para su diccionario tras la compra del módulo de audio (en la sección: "Cómo obtener el código de registro para el diccionario "SlovoEd"" hay información detalla sobre cómo obtener su código de registro).

Cuanto más use un diccionario sin registrar, en más ocasiones verá un mensaje indicando que su copia está sin registrar, en vez de la traducción de la palabra. Para registrar el Módulo de Audio, abra el menú **Options/Diccionario/ Registrar M. Audio**.



Módulo de Audio. Instalación

¡ATENCIÓN!


- No olvide hacer una copia de seguridad de los datos de su dispositivo móvil antes de la instalación de cualquier programa (incluido SlovoEd) para evitar la pérdida accidental de datos importantes.
- El módulo de audio no puede funcionar si "SlovoEd" 2.0 no está instalado en su dispositivo.

Para instalar el Módulo de Audio, debe hacer lo siguiente:

1. Establecer la conexión entre su smartphone Series 60 y el ordenador de sobremesa, usando Bluetooth, infrarrojos o un cable.
2. Si va a instalar el Módulo de Audio desde un ordenador de sobremesa, salte al paso número 3. Si va a instalar el módulo de audio directamente desde su dispositivo móvil, copie el fichero de instalación (*.sis) en su dispositivo (por ejemplo, usando infrarrojos o Bluetooth).
3. Ejecute el fichero de instalación (*.sis).
4. Siga las instrucciones del programa de instalación.

Módulo de Audio. Cómo usarlo

Muchas bases de datos de diccionario usadas con el motor de diccionario SlovoEd proporcionan transcripción fonética de las palabras. Ahora puede revisar la traducción y la transcripción de una palabra, pero además puede escucharla y mejorar su pronunciación (las palabras se pronuncian por profesionales nativos).


Después de que instale el módulo de audio, en la lista de palabras aparecerá un icono de audio  junto a algunas palabras si su pronunciación está presente en el módulo de audio (se verá en la lista de palabras, en el título de la entrada de diccionario y en la Prueba de Tarjetas).

Audio en la ventana principal

Para escuchar la pronunciación de la palabra cuando está en la ventana principal de diccionario, seleccione la palabra en la lista de palabras y seleccione **Options/Reproducir**.



Audio en la entrada de diccionario

Para escuchar una palabra mientras está viendo la entrada de diccionarios, posicione el cursor en el icono Audio  y presione la parte central del joystick o seleccione **Options/Reproducir**.



Audio en la Prueba de Tarjetas

Para escuchar una palabra mientras está realizando una prueba o test, presione la parte centro del joystick o seleccione **Reproducir** en el menú **Options**.

Si desea escuchar la pronunciación de cada palabra automáticamente cuando aparece en la pantalla, marque **Audio automático** en el menú **Options**.



Módulo de Audio. Desinstalación.

Para desinstalar el Módulo de Audio de diccionario, haga lo siguiente:

1. Abra el **Application Manager**.
2. Seleccione el Módulo de Audio en la lista de programas y seleccione **Eliminar** en el menú **Options**. El motor de diccionario, la base de datos de diccionarios y los módulos de audio deben desinstalarse por separado.

¡ATENCIÓN!

Las características específicas de los terminales Series 60 hacen necesario que desinstale todos los componentes del programa incluso si sólo desea desinstalar un Módulo de Audio. Si desea continuar usando el resto de los componentes, deberá reinstalarlos (excepto para el motor de diccionario). No desinstale el motor de diccionario para evitar la pérdida de la información de registro.

Servicio de soporte al cliente

¡Hay disponible una Base de Conocimiento de Soporte para nuestros clientes! Aquí podrá encontrar respuestas detalladas a todas las preguntas frecuentes realizadas acerca de los programas más importantes de Epocware/Paragon Software Group.

Visite nuestra Base de Conocimiento de Soporte antes de escribir a nuestro equipo de soporte o mientras espera una respuesta de nuestro servicio de soporte al cliente. Suponemos que allí encontrará la información necesaria sobre su problema.

¡Bienvenido a la Base de Conocimiento de Soporte!

<http://support.epocware.com>

Servicio de Atención al Cliente:

Tel: (+7 095) 789-67-17

NOTA

Cuando llame desde fuera de Rusia, tenga en cuenta las diferencias horarias: Moscú está 11 horas adelantado que San-José, 8 por delante de Nueva York, 3 horas por delante de Londres, 2 horas por delante de Munich y París, 6 horas atrasado con Tokio.

La oficina de Moscú opera desde las 11.30 hasta las 19.00h, hora local de Moscú.

Cómo obtener el código de registro para el diccionario "SlovoEd"

Le invitamos a que visite nuestra web <http://www.epocware.com/> dedicada a diccionarios y otras aplicaciones para smartphones Series 60, desarrollada por Epocware/Paragon Software Group. Aquí encontrará versiones demo e información detallada acerca de más de 150 diccionarios distintos disponibles para 30 idiomas.

Visite nuestro site <http://www.epocware.com/technologies/> y seleccione el diccionario que desea comprar; después de esto podrá obtener el código de registro usando una forma de pago segura online a través de e-Shop con su tarjeta de crédito. No se preocupe, en ningún momento tenemos acceso a la información de su tarjeta de crédito, el pedido se procesa a través de sistemas especializados de comercio electrónico americanos y europeos.

Esta forma de pago proporciona la "confirmación automática", lo que significa que su código de registro se le enviará inmediatamente por e-mail.

Estimados clientes
Apreciaremos enormemente sus comentarios.
Nos ayudan a mejorar la calidad de nuestros programas.
Gracias por adelantado por sus comentarios.